Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης

2026/2054(INI)

24.7.2026

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
296 - 355

Σχέδιο έκθεσης
Jacek Protas
(PE789.932v01-00)

Πολιτική συνοχής στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές της ΕΕ: ενίσχυση της εδαφικής ανθεκτικότητας και της διασυνοριακής συνεργασίας
(2026/2054(INI))

AM_Com_NonLegReport

Τροπολογία 296
Piotr Müller, Waldemar Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·	11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας· ***τονίζει ότι η πραγμάτωση του δικαιώματος παραμονής απαιτεί ενεργές πολιτικές υπέρ της οικογένειας, πρόσβαση σε στέγαση, υγειονομική περίθαλψη, σχολεία και θέσεις εργασίας υψηλής ποιότητας, καθώς και στοχευμένα κίνητρα για την ενθάρρυνση των νέων να παραμείνουν και να επιστρέψουν· καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να αναγνωρίσουν τη δημογραφική ανανέωση των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών ως προτεραιότητα στρατηγικής σημασίας για την ασφάλεια της Ένωσης·***

Or. pl

Τροπολογία 297
Mārtiņš Staķis
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής	11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής

συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·

συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας· ***επιπλέον αναγνωρίζει ότι οι κάτοικοι παραμεθόριων περιοχών αντιμετωπίζουν αυξημένο κόστος κινητικότητας, καθώς οι βασικές υπηρεσίες, τα εκπαιδευτικά ιδρύματα και οι χώροι εργασίας βρίσκονται συχνά σε σημαντική απόσταση· θεωρεί συνετή πολιτική για την Ένωση να στηρίξει άμεσα τη μείωση των εν λόγω δαπανών κινητικότητας, μεταξύ άλλων μέσω επιδοτήσεων για τις δαπάνες μεταφορών, προκειμένου να εφαρμοστεί στην πράξη το δικαίωμα παραμονής·***

Or. en

Τροπολογία 298
Alexandra Mehnert

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και	11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας· ***επισημαίνει***

απειλές κατά της ασφάλειας·	***ότι η αποτελεσματική άσκηση του δικαιώματος αυτού είναι εφικτή μόνον εάν ανοίγεται στους ανθρώπους μακροπρόθεσμη προοπτική στην περιοχή καταγωγής τους, δηλαδή τους προσφέρονται ανταγωνιστικοί όροι εγκατάστασης, ποιοτικές θέσεις εργασίας, ισχυρή επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, αξιόπιστες υπηρεσίες κοινής ωφελείας και αποτελεσματικές δημόσιες και ιδιωτικές επενδύσεις·***
	Or. de

Τροπολογία 299
Gabriella Gerzsenyi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα ***παραμονής*** συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·	11. τονίζει ότι το δικαίωμα ***διαμονής*** συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας· ***υπογραμμίζει ότι για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας απαιτούνται επίσης επενδύσεις σε οικονομικά προσιτή στέγαση, σε εκπαίδευση υψηλής ποιότητας, επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, σε ανάπτυξη δεξιοτήτων και διά βίου μάθηση, ευθυγραμμισμένες με τις ανάγκες της περιφερειακής αγοράς εργασίας, προκειμένου να δημιουργηθούν ποιοτικές θέσεις εργασίας, να διατηρηθούν και να προσελκυστούν ταλέντα, να ενθαρρυνθούν η επιχειρηματικότητα και η καινοτομία***

στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές·

Or. en

Τροπολογία 300
Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·	11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας· ***το δικαίωμα αυτό περιλαμβάνει επίσης τη δυνατότητα των ατόμων να βρίσκουν απασχόληση υψηλής ποιότητας στους τομείς της σύγχρονης βιομηχανίας, της εφοδιαστικής, της τεχνολογίας και των υπηρεσιών που σχετίζονται με την ανασυγκρότηση της Ουκρανίας, να ασκούν επιχειρηματική δραστηριότητα, να επωφελούνται από σύγχρονες δημόσιες υπηρεσίες, να λαμβάνουν υψηλό επίπεδο εκπαίδευσης και να συμμετέχουν στην οικονομία που βασίζεται στη γνώση·***

Or. pl

Τροπολογία 301
Marta Wcisło, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·	11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα ***και συνοχή***, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας· ***επισημαίνει με έμφαση ότι, στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, για το δικαίωμα παραμονής απαιτείται επίσης στήριξη της τοπικής επιχειρηματικότητας, της επαγγελματικής εκπαίδευσης, της υγειονομικής περίθαλψης, της στέγασης, της προσβασιμότητας στις μεταφορές και η δημιουργία ελκυστικών θέσεων εργασίας για τους νέους, ώστε οι παραμεθόριες κοινότητες να μην αναγκάζονται να επιλέγουν μεταξύ κινδύνων για την ασφάλεια και οικονομικής μετανάστευσης·***

Or. en

Τροπολογία 302
Dan-Ştefan Motreanu, Iuliu Winkler

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους,	11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους,

μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·	μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας· ***τονίζει ότι για την πρακτική εφαρμογή του δικαιώματος παραμονής απαιτούνται επενδύσεις σε ποιοτική απασχόληση, οικονομικά προσιτή στέγαση, παιδική μέριμνα, εκπαίδευση, υγειονομική περίθαλψη, κινητικότητα, ψηφιακή συνδεσιμότητα, καθώς και σε πολιτιστικές και κοινοτικές υπηρεσίες·***
	Or. en

Τροπολογία 303
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·	11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας· ***καλεί την Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, να εξασφαλίσει επαρκή και προβλέψιμη χρηματοδότηση των μέτρων που αποσκοπούν στη διατήρηση και την προσέλκυση πληθυσμού στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές·***
	Or. en

Τροπολογία 304
Jacek Protas, Andrzej Buła, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής ***συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ασφάλεια της Ένωσης και περιλαμβάνει*** το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·	11. τονίζει ότι το δικαίωμα παραμονής ***θα πρέπει να γίνεται αντιληπτό ως*** το δικαίωμα των πολιτών να ζουν, να εργάζονται, να σπουδάζουν, να δημιουργούν οικογένειες και να επωφελούνται από ποιοτικές δημόσιες υπηρεσίες στην περιοχή διαμονής τους, μεταξύ άλλων σε περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε γεωπολιτικές πιέσεις και απειλές κατά της ασφάλειας·

Or. pl

Τροπολογία 305
Piotr Müller, Waldemar Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. τονίζει την καίρια σημασία της κοινής γεωργικής πολιτικής για τη βιωσιμότητα των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών, όπου η γεωργία αποτελεί τη βάση της οικονομίας, της απασχόλησης και της κοινωνικής δομής· ζητεί να παρασχεθεί στους γεωργούς αυτών των περιοχών σταθερή και προβλέψιμη εισοδηματική στήριξη, προστασία από στρεβλώσεις της αγοράς που προκύπτουν από εισαγωγές από τρίτες χώρες, καθώς και κατάλληλοι μηχανισμοί διασφάλισης στο πλαίσιο της διεύρυνσης της Ένωσης· υπενθυμίζει ότι η μονομερής ελευθέρωση των εισαγωγών ουκρανικών γεωργικών προϊόντων από την Επιτροπή, η οποία πραγματοποιήθηκε χωρίς κατάλληλη

εκτίμηση επιπτώσεων και χωρίς να ληφθούν υπόψη τα προβλήματα που θα προκαλούσε αυτό στις αγορές των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών, έχει οδηγήσει σε σοβαρές στρεβλώσεις της αγοράς και σε εισροή γεωργικών προϊόντων και αγαθών που δεν πληρούν τα πρότυπα ποιότητας, υγείας και περιβάλλοντος της ΕΕ στα οποία υπόκεινται οι παραγωγοί της ΕΕ· τονίζει ότι το κόστος αυτής της απόφασης βαρύνει περισσότερο τους γεωργούς και τους μεταποιητές στις παραμεθόριες περιοχές· εκφράζει, επιπλέον, τη βαθιά του ανησυχία για τις επιπτώσεις της εμπορικής συμφωνίας μεταξύ της ΕΕ και των χωρών της Mercosur στην ευρωπαϊκή γεωργία, και ζητεί πραγματική αμοιβαιότητα των προτύπων και αποτελεσματικές ρήτρες διασφάλισης για την προστασία των παραγωγών στις παραμεθόριες περιοχές· απορρίπτει οποιαδήποτε αποδυνάμωση της κοινής γεωργικής πολιτικής ή την ενσωμάτωσή της σε κεντρικά εθνικά καθεστώτα, η οποία θα περιόριζε την προσβασιμότητά της για τους γεωργούς στις παραμεθόριες περιοχές·

Or. pl

Τροπολογία 306
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. ζητεί να θεσπιστεί ειδικός μηχανισμός ενωσιακού ανθρώπινου κεφαλαίου που θα αφορά τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές και θα διαρθρώνεται γύρω από τρεις αλληλοσυμπληρούμενες κατευθύνσεις: επιτάχυνση της ανάπτυξης δεξιοτήτων σε στρατηγικούς τομείς· στήριξη της

διατήρησης των ήδη ενεργών ταλέντων και της επιστροφής των νέων ανθρώπων που έχουν εγκαταλείψει την περιοχή· και συστηματική σύνδεση κάθε μεγάλου επενδυτικού έργου με μια προσαρμοσμένη συνιστώσα επαγγελματικής κατάρτισης, η οποία θα αναπτύσσεται σε συνεργασία με πανεπιστήμια, κέντρα κατάρτισης και οικονομικούς φορείς· τονίζει ότι οι υποδομές χωρίς ανθρώπους δεν παράγουν αντίκτυπο ανθεκτικό στον χρόνο και ότι η δημογραφική ανθεκτικότητα είναι άρρηκτα συνδεδεμένη με την οικονομική ανθεκτικότητα·

Or. en

Τροπολογία 307
Daniel Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. ζητεί να θεσπιστεί ειδικός μηχανισμός ενωσιακού ανθρώπινου κεφαλαίου που θα αφορά τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές και θα διαρθρώνεται γύρω από τρεις αλληλοσυμπληρούμενες κατευθύνσεις: επιτάχυνση της ανάπτυξης δεξιοτήτων σε στρατηγικούς τομείς· στήριξη της διατήρησης των ήδη ενεργών ταλέντων και της επιστροφής των νέων ανθρώπων που έχουν εγκαταλείψει την περιοχή· και συστηματική σύνδεση κάθε μεγάλου επενδυτικού έργου με μια προσαρμοσμένη συνιστώσα επαγγελματικής κατάρτισης, η οποία θα αναπτύσσεται σε συνεργασία με πανεπιστήμια, κέντρα κατάρτισης και οικονομικούς φορείς· τονίζει ότι οι υποδομές χωρίς ανθρώπους δεν παράγουν αντίκτυπο ανθεκτικό στον χρόνο και ότι η δημογραφική ανθεκτικότητα είναι άρρηκτα

συνδεδεμένη με την οικονομική ανθεκτικότητα·

Or. en

Τροπολογία 308
Mārtiņš Staķis
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό να ενισχυθεί η ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου σε όλα τα ενωσιακά προγράμματα χρηματοδότησης, και εξαίρει τον ρόλο που διαδραματίζουν ειδικότερα οι γυναίκες των παραμεθόριων περιοχών στην κοινωνία των πολιτών και στη βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη, ενώ ταυτοχρόνως έρχονται αντιμέτωπες με δυσκολίες όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας, στην ίση αμοιβή, και σε δημόσιες υπηρεσίες όπως αυτές της υγείας και της παιδικής μέριμνας·

Or. en

Τροπολογία 309
Dan-Ştefan Motreanu, Iuliu Winkler

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. ζητεί τη λήψη στοχευμένων μέτρων για τη διατήρηση και την προσέλκυση νέων ανθρώπων και ειδικευμένων εργαζομένων καθώς και για τη διευκόλυνση της επιστροφής των μεταναστών, μέτρα στα οποία θα

συμπεριλαμβάνεται στήριξη της επιχειρηματικότητας, της επαγγελματικής κατάρτισης, της αναγνώρισης των προσόντων, της πρόσβασης στη στέγαση και της επανένταξης των οικογενειών που επιστρέφουν.

Or. en

Τροπολογία 310
Sabrina Repp

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. τονίζει ότι, εν προκειμένω, επιβάλλεται να γίνουν εκτεταμένες επενδύσεις σε υπηρεσίες κοινής ωφελείας, στις τοπικές μεταφορές και στην επέκταση της ευρυζωνικότητας, ιδίως στις αγροτικές και παράκτιες ζώνες της περιοχής της Βαλτικής Θάλασσας, για την αποτελεσματική αντιμετώπιση της μετανάστευσης των νέων·

Or. de

Τροπολογία 311
Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11α. ζητεί τη θέσπιση ειδικών καθεστώτων παροχής κινήτρων για τις επιχειρήσεις στις παραμεθόριες περιοχές και τη δημιουργία ειδικών οικονομικών ζωνών σχεδιασμένων για τη στήριξη της ανασυγκρότησης της Ουκρανίας·

Τροπολογία 312
Jacek Protas, Andrzej Buła, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11β. επισημαίνει ότι πολλές ανατολικές παραμεθόριες περιοχές αντιμετωπίζουν μακροχρόνια πληθυσμιακή συρρίκνωση, γήρανση του πληθυσμού και έξοδο των νέων, γεγονός που υπονομεύει το αναπτυξιακό δυναμικό τους και την ικανότητά τους να διατηρούν δημόσιες υπηρεσίες· τονίζει ότι τα φαινόμενα αυτά έχουν διαρθρωτικό χαρακτήρα και επηρεάζουν ολόκληρη την ανατολική πτέρυγα της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή να δώσει προτεραιότητα στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές κατά την εφαρμογή της επικείμενης στρατηγικής για το δικαίωμα παραμονής· ζητεί τα εθνικά και περιφερειακά σχέδια εταιρικής σχέσης στο πλαίσιο του ΠΔΠ 2028-2034 να περιλαμβάνουν συγκεκριμένες, μετρήσιμες και επαρκώς χρηματοδοτούμενες δεσμεύσεις για τη διατήρηση και την προσέλκυση κατοίκων, συμπεριλαμβανομένων προγραμμάτων δανειοδότησης για αγοραστές πρώτης κατοικίας με προτιμησιακούς όρους, πριμοδοτήσεων παραμονής για εργαζομένους στον τομέα της υγειονομικής περίθαλψης και εκπαιδευτικούς, επιχορηγήσεων για την αγορά γης από νέους γεωργούς που προτίθενται να εγκατασταθούν στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, και συγχρηματοδοτούμενων υποδομών παιδικής μέριμνας και φροντίδας ηλικιωμένων, με ιδιαίτερη έμφαση στις αγροτικές περιοχές που διατρέχουν κίνδυνο πληθυσμιακής συρρίκνωσης·

Or. pl

Τροπολογία 313
Piotr Müller, Waldemar Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11β. επισημαίνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές είναι ιδιαίτερα ευάλωτες στις επιπτώσεις της ενεργειακής και κλιματικής μετάβασης λόγω της οικονομικής δομής τους, της ιστορικής εξάρτησής τους από συγκεκριμένες πηγές ενέργειας και των περιορισμένων επενδυτικών ικανοτήτων τους· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι οι κανονιστικές και κλιματικές απαιτήσεις δεν επιβάλλουν δυσανάλογες επιβαρύνσεις στις εν λόγω περιοχές, που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο την ανταγωνιστικότητα και την ασφάλειά τους· τονίζει ότι η ενεργειακή ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης της πυρηνικής ενέργειας και της διαφοροποίησης των πηγών και οδών εφοδιασμού, αποτελεί προϋπόθεση για την ανθεκτικότητα των εν λόγω περιοχών και για τον τερματισμό της εξάρτησης της Ένωσης από πρώτες ύλες από τη Ρωσική Ομοσπονδία·

Or. pl

Τροπολογία 314
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11β. ζητεί τη δημιουργία

περιφερειακών υπηρεσιών μίας στάσης για τον ιδιωτικό τομέα στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, μέσω των οποίων θα παρέχονται στις εταιρείες δυνατότητες πρόσβασης σε ολοκληρωμένο σύστημα χρηματοδότησης, συμβουλευτικές υπηρεσίες, πληροφορίες για την αγορά, στήριξη της καινοτομίας και ευκαιρίες εταιρικής σχέσης· υπογραμμίζει ότι στις περιφέρειες που εκτίθενται σε αυξημένο γεωπολιτικό κίνδυνο, οι ιδιώτες επενδυτές χρειάζονται όχι μόνο χρηματοδοτικά μέσα, αλλά και σαφήνεια, συνέχεια και θεσμική σύνδεση·

Or. en

Τροπολογία 315
Jacek Protas, Andrzej Buła, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11β. τονίζει ότι, στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, το δικαίωμα αυτό συνδέεται άμεσα με την εδαφική ανθεκτικότητα, τη δημογραφική ανανέωση και την ικανότητα της Ένωσης να διατηρεί ακμάζουσες κοινότητες κατά μήκος των εξωτερικών συνόρων της· αναγνωρίζει ότι η πληθυσμιακή συρρίκνωση των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών θα πρέπει να θεωρείται όχι μόνο κοινωνική και οικονομική πρόκληση, αλλά και στρατηγική απειλή για την ασφάλεια της Ένωσης·

Or. pl

Τροπολογία 316
Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11β. τονίζει την ανάγκη στήριξης του τουριστικού τομέα, ο οποίος έχει πληγεί από τον πόλεμο, μέσω της χρηματοδότησης εκστρατειών για την προώθηση των παραμεθόριων περιοχών ως ασφαλών και σταθερών, καθώς και μέσω επενδύσεων σε διαπεριφερειακές υποδομές και της ανάπτυξης του ιαματικού τουρισμού (ανάρρωσης)·

Or. pl

Τροπολογία 317
Jacek Protas, Andrzej Buła, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11γ. τονίζει ότι οι επενδύσεις της πολιτικής συνοχής στην ασφάλεια και την άμυνα στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές πρέπει να συμπληρωθούν —και όχι να αντικατασταθούν— από βιώσιμες επενδύσεις στον κοινωνικοοικονομικό ιστό των εν λόγω περιοχών· προειδοποιεί ότι δεν πρέπει να γίνει κανένας συμβιβασμός μεταξύ των δαπανών για την ασφάλεια και των μακροπρόθεσμων επενδύσεων για τη συνοχή, ο οποίος θα οδηγούσε σε επιτάχυνση της πληθυσμιακής συρρίκνωσης και σε μη αναστρέψιμη περιφερειακή παρακμή·

Or. pl

Τροπολογία 318
Dan-Ştefan Motreanu, Iuliu Winkler

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Οι δημόσιες ενισχύσεις ως απαραίτητο μέσο για τη διασφάλιση της ανταγωνιστικότητας των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών και της ισότιμης πρόσβασης στην ενιαία αγορά	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 319
Jacek Protas, Andrzej Buła, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11δ. τονίζει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές της ΕΕ πλήττονται από διαρθρωτικές ελλείψεις ιδιωτικών επενδύσεων, οι οποίες οφείλονται στην περιφερειακή τους θέση, στις θεσμικές αδυναμίες και στους αυξημένους γεωπολιτικούς κινδύνους που αντιμετωπίζουν από το 2022· επισημαίνει ότι οι επιδόσεις των περισσότερων από αυτές τις περιοχές είναι χαμηλότερες από τον μέσο όρο της ΕΕ όσον αφορά την ικανότητα καινοτομίας, την πρόσβαση στην αγορά και τη θεσμική ποιότητα·

Or. pl

Τροπολογία 320
Dan-Ştefan Motreanu, Iuliu Winkler

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 4 α (νέος)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

Αποτύπωση των γεωπολιτικών ευπαθειών στο μελλοντικό ενωσιακό επενδυτικό πλαίσιο

Or. en

Τροπολογία 321
Jacek Protas, Andrzej Buła, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11ε. Καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να δημιουργήσουν νέες ειδικές οικονομικές ζώνες και να επεκτείνουν και να ενισχύσουν τις υπάρχουσες σε όλες τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, όπου η διαρθρωτική ανεργία, τα κλειστά σύνορα και η εκροή επενδύσεων δημιουργούν οικονομικό κενό το οποίο δεν μπορούν να καλύψουν από μόνα τους τα αγορακεντρικά μέσα·

Or. pl

Τροπολογία 322
Jacek Protas, Andrzej Buła, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	11στ. Ζητεί να προσαρμοστούν οι κανόνες της ΕΕ για τις κρατικές ενισχύσεις στην ιδιαίτερη κατάσταση των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών, ώστε τα κράτη μέλη να μπορούν να στηρίζουν αποτελεσματικότερα τις επενδύσεις σε αυτές τις περιοχές χωρίς υπερβολικό διαδικαστικό φόρτο· τονίζει ότι οι περιφέρειες αυτές επιβαρύνονται με δυσανάλογο γεωπολιτικό και οικονομικό

	κόστος, το οποίο δικαιολογεί τη μεγαλύτερη συμμετοχή του κοινού στην προσέλκυση ιδιωτικών επενδύσεων· καλεί την Επιτροπή να εξετάσει κατά πόσον το ισχύον νομικό πλαίσιο είναι αρκετά ευέλικτο για την αντιμετώπιση των έκτακτων διαρθρωτικών προκλήσεων που αντιμετωπίζουν οι εν λόγω περιοχές·

Or. pl

Τροπολογία 323
Mārtiņš Staķis
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει την πραγματική κλίμακα των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων κάθε περιφέρειας·	12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής***, κλιματικής και περιβαλλοντικής*** ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει την πραγματική κλίμακα των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων κάθε περιφέρειας· ***εκφράζει τη λύπη του διότι στο τρέχον πλαίσιο κρατικών ενισχύσεων δεν αντικατοπτρίζονται τα συγκεκριμένα μειονεκτήματα που σχετίζονται με την ασφάλεια των περιοχών των ανατολικών συνόρων· καλεί την Επιτροπή να***

αναθεωρήσει τις κατευθυντήριες γραμμές για τις κρατικές ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα και τον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία, ώστε η έκθεση σε απειλές κατά της ασφάλειας να αναγνωριστεί ως διακριτό κριτήριο, ανοίγοντας τον δρόμο για την αύξηση των ανώτατων ορίων έντασης των ενισχύσεων, των κατώτατων ορίων κοινοποίησης, και της ευελιξίας για τις ενισχύσεις λειτουργίας στις εν λόγω περιοχές· υπογραμμίζει τον ρόλο των ειδικών οικονομικών ζωνών στην προσέλκυση επενδύσεων σε διαρθρωτικά αδύναμες παραμεθόριες περιοχές και ζητεί το πλαίσιο για τις κρατικές ενισχύσεις να στηρίξει την αποτελεσματική λειτουργία τους·

Or. en

Τροπολογία 324
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει την πραγματική κλίμακα των διαρθρωτικών, δημογραφικών και	12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ***ότι ο χάρτης που παρουσιάζεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις ανατολικές παραμεθόριες περιφέρειες της ΕΕ βασίζεται αποκλειστικά σε ένα ενιαίο επίπεδο εδαφικής ταξινόμησης και δεν***

οικονομικών προκλήσεων κάθε περιφέρειας·	***αντικατοπτρίζει τη γεωγραφική εγγύτητα των πραγματικών διοικητικών περιφερειών με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα της ΕΕ σε όλες τις εμπλεκόμενες χώρες· υπενθυμίζει ότι οι διοικητικές περιφέρειες που γειτνιάζουν γεωγραφικά με τα σύνορα της Ρωσίας και της Λευκορωσίας αντιμετωπίζουν τις δικές τους ιδιαίτερες προκλήσεις που είναι άμεσα συνδεδεμένες με την εγγύτητα των συνόρων· αναγνωρίζει ωστόσο*** ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει την πραγματική κλίμακα των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων κάθε περιφέρειας·
	Or. en

Τροπολογία 325
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να ***είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει*** την ***πραγματική κλίμακα*** των διαρθρωτικών, δημογραφικών και	12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι ***τα τρέχοντα πλαίσια ανάλυσης και προγραμματισμού δεν αποτυπώνουν επαρκώς τον αντίκτυπο που έχουν στην περιφερειακή ανάπτυξη και τις επενδυτικές συνθήκες οι συνεχιζόμενες πιέσεις σε θέματα ασφάλειας, δεδομένου ότι*** κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής·

οικονομικών προκλήσεων ***κάθε περιφέρειας***·

επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να ***αποτυπώσει επαρκώς*** την ***ποικιλομορφία*** των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων ***που επηρεάζουν τις εν λόγω περιφέρειες ούτε την έκθεσή τους σε γεωπολιτικούς κινδύνους: συνεπώς δεν μπορεί να αποτελεί το μοναδικό κριτήριο επιλεξιμότητας, αλλά θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η συμβολή των περιφερειών αυτών στην ασφάλεια και ανθεκτικότητα της Ένωσης και των κρατών μελών***·

Or. en

Τροπολογία 326
Dan-Ştefan Motreanu, Iuliu Winkler

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να ***είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει*** την ***πραγματική κλίμακα*** των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων ***κάθε περιφέρειας***·	12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι ***τα τρέχοντα πλαίσια ανάλυσης και προγραμματισμού δεν αποτυπώνουν επαρκώς τον αντίκτυπο που έχουν στην περιφερειακή ανάπτυξη και τις επενδυτικές συνθήκες οι συνεχιζόμενες πιέσεις σε θέματα ασφάλειας, δεδομένου ότι*** κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να ***αποτυπώσει επαρκώς*** την ***ποικιλομορφία*** των

διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων ***που επηρεάζουν τις εν λόγω περιφέρειες ούτε την έκθεσή τους σε γεωπολιτικούς κινδύνους: συνεπώς δεν μπορεί να αποτελεί το μοναδικό κριτήριο επιλεξιμότητας, αλλά θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η συμβολή των περιφερειών αυτών στην ασφάλεια και ανθεκτικότητα της Ένωσης και των κρατών μελών***·

Or. en

Τροπολογία 327
Daniel Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να ***είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει*** την ***πραγματική κλίμακα*** των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων ***κάθε περιφέρειας***·	12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι ***τα τρέχοντα πλαίσια ανάλυσης και προγραμματισμού δεν αποτυπώνουν επαρκώς τον αντίκτυπο που έχουν στην περιφερειακή ανάπτυξη και τις επενδυτικές συνθήκες οι συνεχιζόμενες πιέσεις σε θέματα ασφάλειας, δεδομένου ότι*** κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να ***αποτυπώσει επαρκώς*** την ***ποικιλομορφία*** των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων ***που επηρεάζουν τις εν λόγω περιφέρειες ούτε την έκθεσή τους σε γεωπολιτικούς κινδύνους:***

συνεπώς δεν μπορεί να αποτελεί το μοναδικό κριτήριο επιλεξιμότητας, αλλά θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η συμβολή των περιφερειών αυτών στην ασφάλεια και ανθεκτικότητα της Ένωσης και των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 328
Dragoş Benea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να ***είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει*** την ***πραγματική κλίμακα*** των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων ***κάθε περιφέρειας***·	12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι ***τα τρέχοντα πλαίσια ανάλυσης και προγραμματισμού δεν αποτυπώνουν επαρκώς τον αντίκτυπο που έχουν στην περιφερειακή ανάπτυξη και τις επενδυτικές συνθήκες οι συνεχιζόμενες πιέσεις σε θέματα ασφάλειας, δεδομένου ότι*** κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να ***αποτυπώσει επαρκώς*** την ***ποικιλομορφία*** των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων ***που επηρεάζουν τις εν λόγω περιφέρειες ούτε την έκθεσή τους σε γεωπολιτικούς κινδύνους: συνεπώς δεν μπορεί να αποτελεί το μοναδικό κριτήριο επιλεξιμότητας, αλλά θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η συμβολή των περιφερειών αυτών στην***

ασφάλεια και ανθεκτικότητα της Ένωσης και των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 329
Marta Wcisło, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν ***διαφορετικά*** επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· ***επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει την πραγματική κλίμακα των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων κάθε περιφέρειας·***	12. σημειώνει ότι οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν ***υψηλότερα*** επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής·

Or. en

Τροπολογία 330
Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. σημειώνει ότι οι ανατολικές	12. σημειώνει ότι οι ανατολικές

παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει την πραγματική κλίμακα των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων κάθε περιφέρειας·

παραμεθόριες περιοχές έχουν διαφορετικά επίπεδα οικονομικής, δημογραφικής, εδαφικής ευπάθειας και ευπάθειας στον τομέα της ασφάλειας και ότι καμία από τις υφιστάμενες εδαφικές ταξινομήσεις που χρησιμοποιούνται στην πολιτική συνοχής δεν αποτυπώνει επαρκώς αυτές τις διαφορές· τονίζει ότι κανένα από τα ισχύοντα μέτρα δεν περιλαμβάνει τους κινδύνους για την ασφάλεια ως χωριστή διάσταση της εδαφικής συνοχής· επισημαίνει ότι η απλή γεωγραφική εγγύτητα με τα εξωτερικά ανατολικά σύνορα δεν μπορεί να είναι το μόνο κριτήριο επιλεξιμότητας, καθώς δεν αποτυπώνει την πραγματική κλίμακα των διαρθρωτικών, δημογραφικών και οικονομικών προκλήσεων κάθε περιφέρειας· ***θεωρεί ότι οι γεωπολιτικές απειλές θα πρέπει να θεωρούνται νέα διάσταση της εδαφικής συνοχής της Ευρωπαϊκής Ένωσης·***

Or. pl

Τροπολογία 331
Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. Καλεί την Επιτροπή να επανεξετάσει τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις, ιδίως τον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία (ΓΚΑΚ), προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος και να αυξηθεί η ευελιξία της στήριξης για τις επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται σε περιοχές κατά μήκος των ανατολικών συνόρων της ΕΕ· τονίζει περαιτέρω ότι, στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο χάρτης έντασης των περιφερειακών ενισχύσεων θα πρέπει να υπόκειται σε προσαρμογή μέσω της αύξησης των

μέγιστων επιπέδων στήριξης. Στόχος της αλλαγής αυτής είναι να δοθεί πρόσθετη οικονομική ώθηση στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές που αντιμετωπίζουν συγκεκριμένες οικονομικές και γεωπολιτικές προκλήσεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από την ένοπλη επίθεση της Ρωσικής Ομοσπονδίας κατά της Ουκρανίας, ιδίως σε σχέση με τη στασιμότητα των επενδύσεων και την εκροή κεφαλαίων από τις εν λόγω περιοχές.

Or. pl

Τροπολογία 332
Marta Wcisło, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τη δυνατότητα στοχευμένης ευελιξίας στο πλαίσιο των κρατικών ενισχύσεων για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, εστιάζοντας μεταξύ άλλων στην αύξηση των εντάσεων περιφερειακών ενισχύσεων, στις εγγυήσεις επενδυτικού κινδύνου, στη στήριξη των δαπανών ασφάλισης και πίστωσης που συνδέονται με γεωπολιτικούς κινδύνους, στην ταχεία έγκριση επενδύσεων που σχετίζονται με την ανθεκτικότητα και στην ειδική στήριξη για τις ΜΜΕ που συμμετέχουν σε αξιακές αλυσίδες διπλής χρήσης, εφοδιαστικής, επισκευής, κυβερνοασφάλειας, ενέργειας, μεταφορών και κρίσιμων υποδομών·

Or. en

Τροπολογία 333

Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·	13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους***, λαμβάνοντας υπόψη το μήκος των εξωτερικών συνόρων της ΕΕ, τον όγκο της διασυνοριακής κυκλοφορίας, το κόστος διατήρησης των συνοριακών υποδομών, την κλίμακα της επεξεργασίας αιτήσεων ασύλου, την υλικοτεχνική σημασία της περιοχής, τη θέση των υποδομών ζωτικής σημασίας και τον αντίκτυπο του πολέμου στην τοπική οικονομία· ο δείκτης θα πρέπει να οριστεί ως ο ευρωπαϊκός δείκτης εδαφικής ανθεκτικότητας***· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ***και να δημοσιοποιείται*** ετησίως ***από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή*** και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης· ***ειδικότερα, ο δείκτης αυτός θα πρέπει να εφαρμόζεται στη θέσπιση ειδικών καθεστώτων κρατικών ενισχύσεων για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν την ένταση των ενισχύσεων·***

Or. pl

Τροπολογία 334
Piotr Müller, Waldemar Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·	13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης· ***τονίζει ότι ο δείκτης αυτός θα πρέπει να αναπτυχθεί με διαφανή τρόπο, σε συνεργασία με τα οικεία κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές, και ότι θα πρέπει να συμπληρώνει και όχι να αντικαθιστά τα υφιστάμενα κριτήρια επιλεξιμότητας για την πολιτική συνοχής· τονίζει ότι οι περιοχές που συνορεύουν άμεσα με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία θα πρέπει, σε κάθε περίπτωση, να είναι επιλέξιμες για το υψηλότερο επίπεδο στήριξης, ανεξάρτητα από την τιμή του δείκτη·***

Or. pl

Τροπολογία 335
Daniel Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα ***προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο*** από γεωπολιτικές πιέσεις ***και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους***· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να	13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα ***αποτυπώνει τις συνδυασμένες επιπτώσεις*** από ***πιέσεις*** γεωπολιτικές***, οικονομικές, δημογραφικές και*** πιέσεις ***σχετικές με την ασφάλεια***· ο δείκτης αυτός

επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·	θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης ***και για την παρακολούθηση στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης, συμπληρώνοντας παράλληλα τους ισχύοντες δείκτες συνοχής και εδαφικούς δείκτες.***·
	Or. en

Τροπολογία 336
Dan-Ştefan Motreanu, Iuliu Winkler

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα ***προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο*** από γεωπολιτικές πιέσεις ***και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους***· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·	13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα ***αποτυπώνει τις συνδυασμένες επιπτώσεις*** από ***πιέσεις*** γεωπολιτικές***, οικονομικές, δημογραφικές και*** πιέσεις ***σχετικές με την ασφάλεια***· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης ***και για την παρακολούθηση στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης, συμπληρώνοντας παράλληλα τους ισχύοντες δείκτες συνοχής και εδαφικούς δείκτες***·
	Or. en

Τροπολογία 337
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα ***προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο*** από γεωπολιτικές πιέσεις ***και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους***· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·	13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα ***αποτυπώνει τις συνδυασμένες επιπτώσεις*** από ***πιέσεις*** γεωπολιτικές***, οικονομικές, δημογραφικές και*** πιέσεις ***σχετικές με την ασφάλεια***· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης ***και για την παρακολούθηση στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης, συμπληρώνοντας παράλληλα τους ισχύοντες δείκτες συνοχής και εδαφικούς δείκτες***·

Or. en

Τροπολογία 338
Dragoş Benea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·	13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης ***και για την***

	παρακολούθηση στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης, συμπληρώνοντας παράλληλα τους ισχύοντες δείκτες συνοχής και εδαφικούς δείκτες·

Or. en

Τροπολογία 339
Marta Wcisło, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·	13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το ESPON ***και με την ενεργό συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου***, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 340
Mārtiņš Staķis
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το	13. καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει, σε συνεργασία με την Eurostat και το

ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων της Ένωσης·	ESPON, έναν σύνθετο δείκτη τρωτότητας για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, ο οποίος θα προσδιορίζει τις περιοχές που πλήττονται περισσότερο από γεωπολιτικές πιέσεις και τις διαρθρωτικές συνέπειές τους· ο δείκτης αυτός θα πρέπει να επικαιροποιείται ετησίως και να χρησιμοποιείται ως κριτήριο επιλεξιμότητας και βάση για τις αποφάσεις περί κατανομής στο πλαίσιο των σχετικών μέσων ***και κονδυλίων*** της Ένωσης·
	Or. en

Τροπολογία 341
Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης**.**	14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, ***την πίεση στις περιφερειακές μεταφορές και τις δημοτικές υποδομές που προκύπτει από τη λειτουργία ανθρωπιστικών και στρατιωτικών κόμβων εφοδιαστικής,*** τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης***, συμπεριλαμβανομένου του ρόλου τους ως βασικών διαδρόμων μεταφορών, εφοδιαστικής και οικονομικών διαδρόμων που στηρίζουν την Ουκρανία και τη μελλοντική διαδικασία ανασυγκρότησής της· ο δείκτης θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη το επίπεδο ανάπτυξης της στρατηγικής βιομηχανίας, το δυναμικό καινοτομίας της περιοχής, τις ικανότητες έρευνας και ανάπτυξης, τη σημασία των υποδομών εφοδιαστικής της και τη***

συμμετοχή της περιοχής στις ευρωπαϊκές αλυσίδες εφοδιασμού·

Or. pl

Τροπολογία 342
Marta Wcisło, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών ***συνδέσεων***, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης.	14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, ***την έκθεση σε υβριδικές απειλές, την εγγύτητα με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία,*** τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών ***εμπορικών συναλλαγών και τουρισμού***, τις δημογραφικές προκλήσεις***, την πίεση προσφύγων και εκκένωσης, τη σημασία της στρατιωτικής κινητικότητας, την παρουσία διελεύσεων των συνόρων, την ένταση της τελωνειακής και εμπορευματικής κυκλοφορίας, τον ρόλο των σιδηροδρομικών και οδικών κόμβων εφοδιαστικής, τη συγκέντρωση κρίσιμων υποδομών, την έκθεση σε διαταραχές του κυβερνοχώρου και του GNSS***, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών***, τη διοικητική ικανότητα*** και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης ***και για την ενωσιακή στήριξη προς την Ουκρανία και τη Μολδαβία***.

Or. en

Τροπολογία 343
Daniel Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης.	14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών ***οικονομικών*** συνδέσεων, ***τη συνδεσιμότητα των περιφερειών,*** τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης***, την ανταγωνιστικότητά της και την εδαφική συνδεσιμότητα· υπογραμμίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει ρητά τον ρόλο της περιοχής στους διαδρόμους αλληλεγγύης ΕΕ-Ουκρανίας, το επίπεδο των μεταφορών και της ψηφιακής συνδεσιμότητας, την επενδυτική ελκυστικότητα και την αντίληψη κινδύνου που έχουν οι επενδυτές, καθώς και τη διοικητική ικανότητα.***
	Or. en

Τροπολογία 344
Dragoş Benea

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης.	14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης***, την ανταγωνιστικότητά της και την εδαφική συνδεσιμότητα· υπογραμμίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει***

	ρητά τον ρόλο της περιοχής στους διαδρόμους αλληλεγγύης ΕΕ-Ουκρανίας, το επίπεδο των μεταφορών και της ψηφιακής συνδεσιμότητας, την επενδυτική ελκυστικότητα και την αντίληψη κινδύνου που έχουν οι επενδυτές, καθώς και τη διοικητική ικανότητα.

Or. en

Τροπολογία 345
Sabrina Repp

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης.	14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις ***—με έμφαση στην έλλειψη θέσεων κατάρτισης και στη δυσανάλογα αθρόα μετανάστευση των νέων («διαρροή εγκεφάλων»)—***, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης.

Or. de

Τροπολογία 346
Şerban Dimitrie Sturdza

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις	14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις

στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης.

στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών ***οικονομικών*** συνδέσεων, ***τη συνδεσιμότητα των περιφερειών,*** τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης***, την ανταγωνιστικότητά της και την εδαφική συνδεσιμότητα***.

Or. en

Τροπολογία 347
Dan-Ştefan Motreanu, Iuliu Winkler

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης.	14. τονίζει ότι ο δείκτης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη, ειδικότερα, τις πιέσεις στον τομέα της ασφάλειας, τον οικονομικό αντίκτυπο της απώλειας διασυνοριακών συνδέσεων, ***τη συνδεσιμότητα των περιφερειών,*** τις δημογραφικές προκλήσεις, τη διαθεσιμότητα δημόσιων υπηρεσιών και τη στρατηγική σημασία των οικείων περιοχών για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης***, την ανταγωνιστικότητά της και την εδαφική συνδεσιμότητα***.

Or. en

Τροπολογία 348
Daniel Buda

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη

μέλη να διασφαλίσουν ότι οι διάδρομοι αλληλεγγύης ΕΕ-Ουκρανίας δεν αντιμετωπίζονται ως προσωρινά εργαλεία αντιμετώπισης κρίσεων, αλλά ως μόνιμες στρατηγικές υποδομές για τη μελλοντική ένταξη της Ουκρανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και για τη μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα της Ανατολικής Ευρώπης· ζητεί να καταρτιστεί ειδικό ευρωπαϊκό πλαίσιο για στρατηγικά έργα υποδομών στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, το οποίο θα περιλαμβάνει: έγκαιρο προσδιορισμό των έργων προτεραιότητας· μηχανισμό προετοιμασίας έργων με την παροχή τεχνικής και χρηματοδοτικής βοήθειας· συντονισμένη χρήση του μηχανισμού «Συνδέοντας την Ευρώπη» και των μέσων που χρηματοδοτούν την πολιτική συνοχής· και ταχείες διαδικασίες για έργα με διασυνοριακό στρατηγικό αντίκτυπο·

Or. en

Τροπολογία 349
Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τις κοινωνικοοικονομικές συνθήκες και τις συνθήκες ασφάλειας και ανθεκτικότητας των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών, μαζί με αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των χρηματοδοτικών μέσων που εφαρμόζονται και, σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι η στήριξη δεν είναι επαρκώς αποτελεσματική ή σε περίπτωση σημαντικής αλλαγής στη γεωπολιτική κατάσταση, να υποβάλει προτάσεις για την προσαρμογή του

πεδίου εφαρμογής της παρέμβασης, των χρηματοδοτικών κονδυλίων και των όρων υλοποίησης·

Or. pl

Τροπολογία 350
Gabriella Gerzsenyi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. επικροτεί την πρόθεση της Επιτροπής να αξιοποιήσει πλήρως τον μηχανισμό EastInvest για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας και της ανταγωνιστικότητας των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών της Ένωσης· ζητεί ενισχυμένη κινητοποίηση των εγγυήσεων του InvestEU και συμβουλευτική στήριξη για τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε χρηματοδότηση στρατηγικών έργων, ιδίως στους τομείς των υποδομών, της ενέργειας, της καινοτομίας, της ψηφιοποίησης, των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων και της περιφερειακής συνδεσιμότητας·

Or. en

Τροπολογία 351
Jacek Protas, Andrzej Buła, Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. καλεί την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει τον δείκτη ως εργαλείο για την παρακολούθηση της εδαφικής ανθεκτικότητας και την αξιολόγηση των

	επενδυτικών αναγκών· καλεί την Επιτροπή και τη Eurostat να δημοσιεύουν τακτικές στατιστικές εκθέσεις σχετικά με τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, με βάση ένα κοινό πλαίσιο παρακολούθησης και εναρμονισμένους δείκτες·

Or. pl

Τροπολογία 352
Mārtiņš Staķis
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, στην Επιτροπή των Περιφερειών και στα εθνικά και περιφερειακά κοινοβούλια των κρατών μελών.

Or. en

Τροπολογία 353
Dan Barna, Elsi Katainen, Ľubica Karvašová

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

Or. en

Τροπολογία 354
Gabriella Gerzsenyi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14β. ζητεί αυξημένη στήριξη για την έρευνα, την καινοτομία και την τεχνολογική ανάπτυξη στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές, αναγνωρίζοντας τη στρατηγική σημασία τους για την ανταγωνιστικότητα, την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης· υπογραμμίζει ότι οι στοχευμένες επενδύσεις σε ερευνητικές υποδομές, σε ψηφιακές τεχνολογίες, σε προηγμένη μεταποίηση και σε καινοτομία διπλής χρήσης μπορούν να συμβάλουν στην προσέλκυση και τη διατήρηση ταλέντων υψηλής ειδίκευσης, στη δημιουργία θέσεων εργασίας υψηλής ποιότητας, στην προώθηση της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης και στη μείωση των περιφερειακών ανισοτήτων, ενισχύοντας έτσι τη μακροπρόθεσμη ανθεκτικότητα και ελκυστικότητα των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών·

Or. en

Τροπολογία 355
Krzysztof Hetman

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14β. τονίζει ότι το ευρωπαϊκό μέσο για τις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές θα πρέπει να έχει χωριστή κατανομή στον προϋπολογισμό της Ένωσης, διαφανή κριτήρια για την κατανομή των κονδυλίων με βάση το επίπεδο εδαφικής τρωτότητας, και θα πρέπει να

διασφαλίζει την άμεση συμμετοχή των περιφερειακών αρχών στον σχεδιασμό, την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την επανεξέταση των χρηματοδοτούμενων μέτρων·

Or. pl